



Laura Potì

## Partout dans le monde

Manuel de français pour l'accueil hôtelier  
et touristique

HOEPLI

### Destinazione

Ordine e indirizzo di scuola	Materia
Scuola secondaria di secondo grado / Istituti professionali articolazione Accoglienza turistica / Istituti tecnici indirizzo Turismo / Secondo biennio e quinto anno	Seconda lingua straniera - Francese

### La proposta culturale e didattica

#### Il progetto culturale

*Partout dans le monde* si propone di mettere a disposizione degli studenti e degli insegnanti uno strumento flessibile per l'apprendimento della lingua francese del settore alberghiero e turistico. Un volume unico quindi per gli alunni del terzo, quarto e quinto anno sia degli Istituti Professionali indirizzo Servizi per l'enogastronomia e l'ospitalità alberghiera articolazione Accoglienza turistica, sia degli Istituti Tecnici Economici indirizzo Turismo.

Il volume si prefigge di sviluppare le conoscenze e le competenze della lingua francese e in particolare della microlingua del turismo e di rendere gli studenti sempre più autonomi nell'affrontare varie situazioni professionali in francese.

I contenuti e la metodologia sono in linea con le indicazioni contenute nel *Cadre européen*, che prevedono un ruolo attivo da parte del discente, al quale occorre fornire gli strumenti linguistici e le competenze necessarie per portare a termine determinati compiti in situazioni date.

#### Gli obiettivi didattici e gli strumenti per raggiungerli

Attraverso una vasta gamma di proposte didattiche, il testo intende integrare le competenze dell'ambito tecnico-professionale con quelle linguistiche. L'acquisizione della competenza linguistica mediante una **didattica laboratoriale** è finalizzata allo sviluppo di un'autonomia operativa e di un'attitudine a lavorare in équipe per poter operare in un contesto professionale.

Attraverso la proposta di situazioni professionali autentiche, il testo è un valido strumento di preparazione per coloro che intendono svolgere un periodo di **Alternanza Scuola-Lavoro** in un ambito francofono.

Gli approfondimenti interdisciplinari mirano a far acquisire agli studenti il lessico e gli strumenti linguistici relativi ad argomenti specialistici e professionali.

I **compiti di realtà** che richiedono agli studenti di agire operativamente nelle situazioni presentate, simulando situazioni di primo contatto con il mondo del lavoro sono uno strumento utile per l'esperienza di Alternanza Scuola-Lavoro.

I numerosi **documenti autentici** sono presentati in modo graficamente ricco e sono accompagnati da attività. Accanto allo sviluppo delle varie competenze, l'approccio alla civiltà riveste una particolare importanza e proietta gli studenti in una dimensione interculturale che dovrebbe caratterizzare ormai il nostro sistema scolastico.

#### L'autrice

**Laura Potì** insegna Francese presso l'I.P.S.S.A.R.T. L.G.M. Columella di Lecce ed è referente dell'AEHT (Association des Écoles d'Hôtellerie et de Tourisme) per il suo Istituto.

## Composizione dell'offerta

### Per lo studente

	Articolazione di ogni volume in tomi	Contenuti digitali integrativi	Pagine	ISBN e Prezzo	ISBN e Prezzo
	cartaceo + digitale			solo digitale	
Volume unico	1 Tomo	Libro digitale e risorse online	XX-396	9788820383619 Euro 25,90	9788820384050 Euro 19,43

- I dati sono aggiornati al settembre 2018.

### Per l'insegnante e la classe

Per l'insegnante	CD / DVD
È disponibile la <b>guida per il docente</b> (scaricabile anche in formato digitale dal sito <a href="http://hoepliscuola.it">hoepliscuola.it</a> ) che contiene le chiavi degli esercizi, delle attività di laboratorio e della sezione grammaticale; delle proposte metodologiche per l'Alternanza Scuola-Lavoro, nonché prove strutturate con soluzioni.	Il <b>CD-Audio</b> contiene le registrazioni degli esercizi di ascolto proposti.

## Il digitale integrativo

Tipologia di digitale	Tipo di piattaforma utilizzata	Per quali devices	Con quali modalità di accesso per gli utenti	Contenuti integrativi	
eBook+	Scuolabook	PC e Tablet in ambiente Windows e Machintosh	Scaricabile gratuitamente con codice coupon	Tracce audio Mp3 Link a siti e video di approfondimento	Esercizi interattivi
Risorse onile	Hoepliscuola.it	PC e Tablet in ambiente Windows e Machintosh	Registrazione al sito hoepliscuola.it	In sezione riservata al docente è disponibile la guida per l'insegnante e una prova d'esame DPF.	
Piattaforma didattica	Scuolabook Network	PC e Tablet in ambiente Windows e Machintosh	Registrazione al sito scuolabook.it	Registro elettronico Classe virtuale	Archivio digitale Consultazione dei propri eBook

### [NOTA]

#### eBook+

Libro di testo digitale e interattivo, comprensivo dei contenuti digitali integrativi. L'eBook+ può essere consultato online, tramite la piattaforma didattica, oppure può essere scaricato per la consultazione e lo studio offline. Nel secondo caso, è necessario installare l'applicazione gratuita "Scuolabook" a partire dalla pagina web seguente: <http://www.scuolabook.it/applicazioni>

La stessa applicazione consente di leggere i libri digitali pubblicati dalle numerose case editrici che aderiscono al sistema Scuolabook: <http://www.scuolabook.it/editori>

#### Piattaforma didattica

La piattaforma didattica "Scuolabook Network" è un ambiente dedicato all'interazione tra il docente e la classe. La piattaforma è aperta e interoperabile poiché l'accesso è libero e il funzionamento è garantito sui dispositivi più diversi, purché dotati di un browser web comune e aggiornato. Essa è inoltre compatibile con gli standard Moodle, QTI e Common Cartridge per lo scambio di esercizi e materiali didattici con altri docenti.

All'interno della piattaforma docenti e studenti possono attivare, acquistare e visualizzare anche i libri di testo.

## Caratteristiche tecniche dell'edizione a stampa

Formato	Colori	Tipo carta	Grammatura minima carta	Copertina	Legatura
19,5 x 26	4 colori	Patinata opaca	70 grammi	Plasticata lucida 4 colori	Brossura cucita a filo refe

## Rapporto con il cliente

### Condizioni contrattuali

**I libri di testo in versione a stampa** sono pienamente fruibili dall'acquirente, nei limiti della normativa sulla protezione del diritto d'autore.

**Le fotocopie per uso personale del lettore** possono essere effettuate nei limiti del 15% di ciascun volume dietro pagamento alla SIAE del compenso previsto dall'art. 68, commi 4 e 5, della legge 22 aprile 1941 n. 633. Le riproduzioni effettuate per finalità di carattere professionale, economico o commerciale o comunque per uso diverso da quello personale possono essere effettuate a seguito di specifica autorizzazione rilasciata da CLEARedi, Centro Licenze e Autorizzazioni per le Riproduzioni Editoriali, corso di Porta Romana n. 108, 20122 Milano, e-mail [autorizzazioni@clearedi.org](mailto:autorizzazioni@clearedi.org) sito web [www.clearedi.org](http://www.clearedi.org)

**I libri di testo in versione digitale interattiva e i contenuti digitali integrativi online** sono usufruibili, oltre che con limiti indicati dalla normativa sul diritto d'autore, anche con quelli evidenziati nella loro rispettiva licenza d'uso, le cui condizioni sono chiaramente fornite dall'editore all'atto dell'acquisto o della registrazione da parte dell'utente.

### Customer care

Il customer care è organizzato per fornire supporto a tutti coloro che hanno rapporti con la casa editrice. Vi sono referenti a disposizione di: docenti, scuole, studenti, genitori, librerie, grossisti, agenti e fornitori.

Ad ognuna di queste categorie, la casa editrice fornisce informazioni e supporto secondo le specifiche esigenze. Numero del customer care: 02-864871. Per le problematiche legate ai prodotti digitali e ai servizi online, è a disposizione un supporto via mail: [hoepliscuola@hoepli.it](mailto:hoepliscuola@hoepli.it)

### Verifica della qualità

I nostri prodotti sono sottoposti a un'attenta verifica di qualità attraverso un sistema di controllo che garantisce più passaggi redazionali sui materiali in via di lavorazione.

La qualità degli autori, del personale redazionale, delle figure che controllano e validano i processi lavorativi hanno garantito negli anni un livello scientifico di alto profilo alle nostre edizioni.

## Osservanza di norme e di comportamenti

### Proprietà intellettuale

Come operatore del settore dell'editoria e dei nuovi media, Hoepli ha particolare consapevolezza dell'importanza della proprietà intellettuale e, per questo, rispetta e protegge il contenuto di ogni forma di proprietà intellettuale propria e altrui, si tratti di diritti d'autore, brevetti, marchi, segreti commerciali o altro bene immateriale.

Tale attenzione è costantemente rivolta in tutti gli ambiti operativi, ed in particolare con riguardo alla produzione e vendita di libri, sia in forma cartacea che elettronica, nella gestione del sito internet aziendale, nella cura delle comunicazioni alla SIAE e nell'utilizzo di software professionali.

### Le indicazioni del curriculum

L'opera risponde alle Indicazioni nazionali del Ministero dell'istruzione per il curriculum della scuola secondaria di secondo grado.

## **Norme riguardanti il libro di testo**

L'opera risponde alle prescrizioni del Ministero dell'istruzione secondo quanto indicato nel D.M. n. 781 del 27 settembre 2013 riguardante le diverse tipologie di libri di testo, le risorse digitali integrative e i criteri pedagogici generali.

## **Disponibilità del libro per Diversamente abili**

Biblioteca di Monza per ipovedenti; AID Associazione Italiana Dislessia

## **Codice Etico**

Il Codice Etico e il Modello Organizzativo ai sensi della legge 231/2001 adottati dalla casa editrice Hoepli S.p.A. definiscono l'insieme dei valori che la stessa riconosce e condivide, a tutti i livelli, nello svolgimento dell'attività di impresa e dettano le linee guida improntate all'onestà e alla trasparenza a cui essa si conforma nelle relazioni interne e nei rapporti con l'esterno.

La casa editrice Hoepli S.p.A. sostiene con forza i diritti umani, opponendosi a ogni forma di sfruttamento, discriminazione e lavoro nero. La salvaguardia dell'ambiente è un principio prioritario a cui si riferiscono le scelte aziendali.

L'Organismo di Vigilanza, formato da persone indipendenti nel ruolo, è l'ente istituito per vigilare sul rispetto del Codice Etico e del Modello Organizzativo da parte di tutti i destinatari, nonché sull'efficacia delle prescrizioni ivi contenute e sulla loro effettiva applicazione all'interno della casa editrice Hoepli S.p.A.

## **Codice di autoregolamentazione del settore editoriale educativo**

Hoepli aderisce al Codice di autoregolamentazione del settore editoriale educativo approvato nel gennaio 2011 dall'Associazione Italiana Editori e conforma i propri comportamenti alle norme ivi indicate.

Il Codice è consultabile sul sito dell'AIE: [www.aie.it](http://www.aie.it)

## **Codice Polite Pari Opportunità Libri di Testo**

Il Codice, approvato nel 1999 dall'Associazione italiana editori, impegna i produttori di strumenti didattici a evitare messaggi anche implicitamente portatori di discriminazioni di genere ed anzi a favorire una cultura delle pari opportunità nella scuola. Il Codice è consultabile sul sito dell'AIE: [www.aie.it](http://www.aie.it)

## **Certificazione di bilancio – Sistemi di controllo contabile**

La casa editrice adotta i seguenti sistemi di controllo contabile: il bilancio della società è soggetto a revisione da parte di un revisore legale ai sensi dell'art. 2409 ter del Codice Civile.